

В КУРСЕ ДЕЛА

Выпуск №1 (2015)

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК

«По северным дорогам...» («Уйнал сюресъёс вылти»)



Директор МБОУ СОШ №17

Гильметдинова Ольга Владимировна:

В 2004 году в нашей школе был открыт музей «Культура и быт народов Удмуртии». С небольшого музейного уголка в кабинете краеведения началось накопление его экспонатов. Свое дальнейшее развитие музей получил благодаря инициативе учителя русского языка, литературы и краеведения **Винокуровой Светланы Михайловны**, которая, сплотив единомышленников из числа учащихся школы, родителей, педагогов и жителей микрорайона, смогла собрать и систематизировать накопившиеся

уникальные предметы старины, исторические материалы о культуре и быте народов, населяющих Удмуртию.

За время работы в статусе музея (а это более 10 лет) основные фонды увеличились до 300 единиц, научно-вспомогательные - до 400 единиц. Имеется немало уникальных экспонатов, вызвавших научный интерес специалистов Национального государственного музея. Экспозиционная площадь нашего школьного музея сегодня составляет 48,6 кв. м. Его материалы дают представление о предметах быта и домашней утвари конца XIX и начала XX веков, рассказывают о культуре семьи и семейном укладе, обычаях и обрядах, особенностях национальной одежды. Школьный музей становится для нас чем-то вроде живого учебника, помогающего не только осваивать школьные дисциплины, но и понять и продолжать исторически сложившиеся культурные традиции народов, населяющих нашу Республику. Музей - это наш проводник в прошлое, на его основе строится широкая панорама картины мира. На базе собранного материала ведется научно-исследовательская работа, организовываются поисковые этнографические экспедиции в отдаленные уголки родного края.

Весной 2005 года состоялась первая встреча активистов музея с жителями деревни Непременная Лудзя Завьяловского района. В экспозициях музея появились новые интересные экспонаты, представляющие быт удмуртской глубинки.

В Пышкете мы взбивали масло! Нас разделили на 2 команды, и обе команды очень старались взбить масло первыми, и получилось так, что взбили масло все вместе. А уже после музея мы зашли в магазин, купили воды и пошли дальше.

Мы шли из Пышкета до Турчино пешком 7 километров. Все очень устали. Когда мы подошли к мосту, все выкинули свои обереги в речку, чтобы болезни и неприятности уплыли с ними. Было очень жарко. Когда мы пришли домой, помыли руки и пошли есть окрошку. Потом мы пошли в баню, в бане было жарко, мы хорошо помылись. Перед сном мы полакомились оладушками с чаем.

Мне было интересно ходить по музеям, мы много узнали про бесермян. Мне все понравилось! Я еще бы осталась, тут очень хорошо! И хозяева очень гостеприимные, хорошие. Мне они очень понравились, но нам завтра уже уезжать...

Зарипова Зарина,
ученица 6г класса

Удивительные места

...Второй день начался весело. Всю ночь напролёт мы смеялись и разговаривали. Светлане Михайловне это совсем не нравилось. Кто-то, может, и спал, но мне было не до сна. В конце концов я уснула под утро. Спала я всего три-четыре часа и вроде выспалась. В семь часов нас разбудили со словами: «Встаём, встаём». Затем мы плотно позавтракали и отправились на экскурсию по Юкаменскому району. Сначала нам проводила экскурсию от Пышкета до Юкаменского района **Зембаева Елена Викторовна**, а затем **Федорова Ирина Анатольевна** до Шамардана. В Шамардане нам проводили экскурсию по библиотеке и музею бесермян. Сразу после этого мы поехали в Юкаменский район. Там же мы плотно и вкусно пообедали. После поехали в Пышкет. В Пышкете мы рассматривали великолепный сад. Вдалеке виднелась церковь. Через заросли крапивы мы всё же добрались до нее. Церковь в плохом состоянии, но очень красивая. Выйдя из церкви, все ужасно хотели пить, но мы пошли в бесермянский музей. В этом музее мы делали из молока масло. Уставшие, почти доползли до магазина, чтоб купить прохладной воды. Попив минеральной воды, отправились в путь. Идти нужно было семь километров. Дойдя до дома через час, поели окрошку из кваса. И снова принялись за работу. Писали быстро, потому что Светлана Михайловна жарила оладушки, а мы очень хотели есть. Прописав сочинения до девяти, мы расхотели есть, но всё же съели больше половины. Все ребята не хотели спать, что уснули почти сразу, как пришла Светлана Михайловна.

Впечатлений много!

Меня удивила больше всего церковь! Если она такая красивая заброшенная, то какая же она была несколько лет назад и почему она всё ещё стоит? Я не думала, что в этом районе так много достопримечательностей.

Мне очень понравилась эта экспедиция! Но были бы мы там чуть-чуть подольше...

Максимова Азалия,
ученица 8а класса

Редактор газеты: Ахметшина Г.В. **Редколлегия:** Аранкулова Анастасия (9а класс), Иванова Анастасия (10а класс), Дюпина Алина (10б класс), Учанова Екатерина (9в класс), Максимова Азалия (9а класс).

Тираж 80 экз.



Летом 2011 года в рамках проекта «Наши истоки» группа ребят (20 человек) с экспедицией побывала в деревне Иваново-Самарское Малопургинского района. Были собраны этнографические и фольклорные материалы. Привезенные записи, фото- и видеофрагменты позволили запустить первые исследования, которые получили высокую научную оценку на научно-практических конференциях города и республики. Поиск исторических фактов позволил рассмотреть и сопоставить разные версии и оценки событий

прошлого и современности.

Школьный музей использует найденные и подаренные материалы на уроках, при проведении конкурсов сочинений, рисунков, поделок. На базе музея традиционно проходят предметные языковые недели, дни театров и музеев, День Государственности Удмуртии и Народного Единства, семейный национальный праздник «В гостях у Лопшо - Педуня». В 2008 году музей стал инициатором проведения праздника «Мы - кряшены». Этот праздник объединил в нашей школе представителей разных национальностей, культурных и творческих коллективов, общественности четырех регионов РФ.

Юные экскурсоводы готовят мини-экскурсии для ребят из разных школ нашего города. На экскурсии с удовольствием приходят родители и жители микрорайона. Всегда познавательны организованные встречи с интересными людьми, работниками культуры и искусства нашего города, школа сотрудничает с печатными изданиями – газетами «Зечбур», «Удмурт дунне», «Янарыш», журналом «Вордскем кыл».

Музейную школу прошли уже несколько поколений ребят. Есть свои почетные, желанные и частые гости из числа выпускников - Стрелкова Яна, Глухова Ксения, Закирова Лилия и многие другие. Они неравнодушны к жизни музея, планам, делам и готовы помочь новым музейведам в любую минуту.

В 2015 году состоялось еще одна экспедиция «По северным дорогам...» («Уйпал сюресьёс вылти»), ее вдохновителями являлись Винокурова Светлана Михайловна, учитель удмуртского языка и литературы, руководитель школьного музея и Ахметшина Галина Валентиновна - редактор школьной газеты «В курсе дела», учитель русского языка и литературы.



1942 году и забросили, но если зайти в нее, можно увидеть, что еще сохранились иконы на стенах и фрески, изображенные вокруг окон. Затем мы проследовали в музей, где нам рассказали про то, как раньше, если девушке нравился парень, она в специально вышитом мешочке дарила ему какой-либо подарок. Если парню на девушке не разрешали жениться, то парень мог украсть ее, и они тайно обручались, после чего девушка должна была носить платок, полностью закрывающая лицо, пока не родится ребёнок.

Еще нам показали, как раньше взбивали масло. Нам принесли бутылки, наполовину наполненные кислым молоком, и мы взбивали, трясли бутылку до тех пор, пока содержание в бутылке не превратилось в густую массу.

На этом наши экскурсии закончились, и мы пошли домой, шагали пешком 7 километров. Шли мы весело, с музыкой и разговорами.

День был очень познавательный и хороший.

Третий день экспедиции.

24.06.2015

Утром мы собрались, поели и двинулись в дорогу. Ехали на такси до Юкаменска, затем до Ижевска уже на автобусе. Проезжали много деревень: Турчино, Истошур, Филимоново, Пешкет; реку Лему, в которой купались в первый день, повороты в деревни Порово, Зянкино, Ертем... По дороге мы вспомнили, что было. Вспоминать можно было долго, от этой поездки осталось много воспоминаний. Было интересно узнать, как живут, как одеваются бесермяне, их религию.

У меня сложилось очень хорошее впечатление об этой экспедиции, в последний день даже уезжать не хотелось, была бы такая возможность - осталась бы там или еще раз съездила бы.

***Житкова Анастасия,
ученица 7в класса***

Самый лучший день

Мы встали рано утром - в 7-00, пошли умываться, переоделись и пошли завтракать. В Шамардане в Доме культуры нам провели экскурсию по музею. Там нам показывали костюмы бесермян. У них они были красивыми. На меня надевали один из костюмов, он был красивым и очень тяжёлым. После Шамардана мы поехали в Юкаменск, там нас накормили. Обедали мы на кухне в подвале, который находился в доме, где раньше жил священник. Там нас кормили блюдом, которое называется «пуштем шыд» и ячменной кашей. Как нам сказали, это любимая еда у бесермян. Было вкусно, я съела все.

Когда мы ехали из Шамардана в Юкаменск, видели сосну. Экскурсовод сказала нам, что к ней нельзя прикасаться. Когда проезжаешь или проходишь мимо нее, надо думать только о хорошем.

А после Юкаменска мы поехали в Пышкет, там мы ходили в парк, который основан был священнослужителями. Перед входом в парк нам всем дали ниточки 3 цветов – желтого, зеленого и голубого. Это были обереги, чтобы нас не сглазили (как нам сказали). В парке были красивые деревья. Поразила нас одна берёза, из которой росла липа! Так удивительно! А ещё мы завязывали обереги.

Мы видели полуразвалившуюся церковь, там было немного страшно, потому что там все разваливалось.

Три дня в экспедиции

**Первый день экспедиции.
22.06.2015**



Мы встретились в школе в 9-30 утра, все собрались и отправились на автовокзал. В поездке было довольно интересно. За окном разворачивался вид на обширные поля, леса и разные деревни. За несколько часов мы увидели много интересных мест, проехали несколько районов Якшур-бодьинский, Игринский.

Когда мы прибыли на место, нас тепло встретили и проводили в дом. Нас накормили, еда была очень вкусная. Позже мы прогулялись, по пути мы нашли полянку с земляникой, после небольшой остановки мы поиграли в « догонялки». Мы пошли на речку через поле, встретили

лошадей и коров. Когда дошли до реки, искупались, брызгались, учили плавать Азалию, Аню, Альбину. Было весело!

Когда мы пришли, сходили в баню, ополоснулись и постирали вещи, нас напоили чаем, и мы все вместе сели писать, как провели день.

Мы бурно обсуждали проведённый день: рассказывали, кому что понравилось, смеялись, вспоминали, что произошло за этот день.

Это был занимательный и веселый день.

Второй день экспедиции.

23.06.15

Утром нас разбудили в 7 часов, все довольно легко встали, позавтракали и пошли на остановку. Недолго подождав автобус, мы доехали до школы в Юкаменске и пересели на другой автобус, который возил нас по Юкаменскому району. Пока мы ехали до Дома культуры в Шамардан, нам сделали небольшую экскурсию по деревням, которые мы проезжали, рассказали про сосну, о том, что она притягивает негативную энергию. По словам экскурсовода, если дотронуться до этого дерева, может произойти какая-либо неприятность или несчастье. Когда мы прибыли в Дом культуры, нам предоставили возможность примерить бесермянские национальные костюмы. После прошла экскурсия по музею и библиотеке. А еще нас учили косить траву косой!

Далее мы посетили Дом - музей в Юкаменске, где нас накормили супом «Пуштем». Этот суп сделан на курином бульоне, с яйцами и зеленью. Когда мы отдохнули после вкусного обеда, нам провели экскурсию по дому - музею. Раньше этот дом был священника Тукмачева, но потом его расстреляли. После этого в этом доме была основана больница, полиция. Когда полиция переехала в другое здание, в этом доме основали музей.

Потом мы поехали в Пышкет. Там мы побывали в липовом парке, в старой заброшенной церкви и посетили еще один музей.

В липовом парке на входе посажен старый дуб, который посадили декабристы в 1883 году. Этот парк разделен на три зоны: на северную, где растёт дуб; на восточную, где находилась поляна с земляникой; южную, где растут сросшиеся вместе берёза с липой. Позже мы пошли в заброшенную церковь. Эта церковь была построена в 1906 году, она действовала 36 лет, ее закрыли в



**Винокурова Светлана Михайловна,
руководитель школьного музея:**

Большую роль в жизни школьных музееведов играет экспедиция. За последние 10 лет мы уже 3 раза выигрывали гранды и выезжали в деревни нашей республики.

Первая экспедиция была в 2005 году в Завьяловский район в деревню Непременная Лудзя. Вот что говорит об этой экспедиции участница **Яна Стрелкова** : « Экспедиция меня научила работать с материалом: собирать, обрабатывать, анализировать, оформлять. Общаться с людьми старшего поколения, задавать вопросы, выслушивать, направлять разговор в нужное русло. Ценить старинные вещи. Работать в команде, объединенной одной целью».

Вторая экспедиция была в 2011 году в Малопургинский район в деревню Иваново-Самарское. Своими впечатлениями об этой экспедиции поделилась **Елизавета Быкова**: «В экспедиции было весело и интересно, благодаря таким экспедициям мы узнаем много нового. Я узнала, как живут люди в других деревнях, их обычаи. Я думаю, что подрастающему поколению нужны такие экс-

педиции»

Третья экспедиция состоялась в этом году, мы с ребятами ездили на север Удмуртии - в деревню Турчино Юкаменского района. Нас было 14 человек

1. Сахалдинова Екатерина (4а класс)
2. Сергеева Анна (4а класс)
3. Алексеев Роман (6б класс)
4. Суворова Альбина (6г класс)
5. Киселёва Яна (6г класс)
6. Давыдов Максим (6г класс)
7. Зарипова Зарина (6 г класс)
8. Максимова Азалия (8а класс)



9. Житкова Анастасия (7в класс)

10. Аранкулова Анастасия (8а класс)

11. Романова Валерия (8в класс)

12. Мимидиминова Зульфия Индусовна – библиотекарь

13. Евсеева Ксения Сергеевна - учитель ИЗО

14. Винокурова Светлана Михайловна - руководитель школьного этнографического музея



Школа не может ограничиваться лишь воспитательной работой, проводимой на уроках. Мир нельзя познать только за партой, как бы ни был красочен и увлекателен язык учебников, каким искусством красноречия не обладал бы учитель. Поэтому была создана программа - проект совместной деятельности школьного музея «Культура и быт народов Удмуртии» и школьной газеты «В курсе дела» по организации оздоровления, отдыха и занятости детей и подростков на летний период 2015 года. Целью экспедиции был сбор материалов (фольклорного, предметного) в музей, практические навыки журналисткой деятельности детей во время туристических походов, общения с местными жителями.

С чего начинается Родина...



«С чего начинается Родина?» - такие простые, но такие значимые слова из песни вспомнились мне после предложения отправиться в экспедицию по малой Родине – Удмуртской республике. Знают ли наши дети о том, на какой земле они живут, какие народности её населяют, их историю, их культуру и быт. Каждый из нас - и ребенок, и взрослый - имеет национальность, свои уходящие в глубину времён корни. Но для многих из нас эта глубина времен уходит во мрак неизвестности, безразличия, невежества, нежелания знать и порой даже любить свою малую Родину. Как прекрасен мир в своем разнообразии цветов, трав, птиц, так и прекрасны мы в этом мире, в своей национальности. Как известно, на территории Удмуртской республики проживают не только удмурты, а еще и русские, и татары, а также есть и бесермяне, о которых мы так мало знаем. Эта экспедиция стала началом познания этой загадочной народности.

столбика на макушке. Вся шапочка зашивается монетами, далее идут ряды белых раковин каури, далее – ряд серебряных монет, край шапочки заканчивается мелкими красными бусами. Особого внимания заслуживает красный ситцевый платок (сюлык), обшитый бахромой с длинными тяжёлыми кистями, изготовленными из льна и конопли. Этот платок надевали на голову невесты, и носила она его до рождения первого ребёнка. После рождения первого ребёнка женщина приобретала право носить и другие головные уборы. Для более торжественных случаев женщины в зажиточных семьях надевали особый головной убор «кашпу», который носили до 30 гг. XX века.



Кашпу надевали на голову, обмотанную тонкой белой льняной тканью, наподобие полотенца. Поверх кашпу – платок, подвязанный по подбородком в обычные дни, а по праздникам «чолтон кышет», который подвязывали по – татарски. Такой головной убор переходил по наследству из поколения в поколение. Женщина в присутствии мужа не имела права поправлять кашпу, расчёсывать волосы, обуваться. С непокрытой головой и босиком ходили только дети. На ногах женщины носили лапти в любое время года. Зимой лапти изнутри вышивали соломой или обрезками

шубы по величине подошвы. Лапти для весны или осени выстилали берестой и подбивали «шпильками». Девушки носили и покупали обувь «коти» - это говорило о большом её трудолюбии, ибо купить их можно было, работая по выходным. Лапти женщины надевали на чулки, летние шили из белой льняной ткани и расшивали в тон праздничному костюму – «чуглэс» на них надевали «пыдныр» - из толстой мешковины треугольной формы и узенькие портянки. Зимние чулки вязали из толстой овечьей шерсти. Чулки подвязывали под коленом, прихватив штанины. Мужской летний костюм был более скромнее, чем женский: портяная в мелкую клетку рубашка – «косоворотка» и в узкую полоску синие штаны – «алага штан». Штаны были весьма интересного покроя: ничего не вырезали, ширинку стягивали крючки или пуговицы с петелькой. Носили штаны не на поясе, а на бёдрах. Штаны были короткие, чуть ниже колен (экономии материал), т.к. онучи (портянки) были широкими и оборачивали ноги до колен. В праздничные дни мужчины надевали белую расширенную рубашку, наверх рубашки – мужское камали (на чёрный сатин нашиты раковины каури и серебряные монеты). На голову надевали фетровую лёгкую шляпу.



Жители по-прежнему ведут приусадебное хозяйство. Все, кто в силах, держат корову, другой домашний скот или птицу. Это нелегкий труд, но он помогает выживать в современных условиях. И мы могли в этом убедиться, поучаствовав в мастер-классе по покосу травы.



влюбились с первого взгляда!

А что же бесермянский язык? Его состояние можно назвать тревожным. Однако люди надеются, что на фоне всплеска интереса к бесермянской культуре, а теперь и к языку, ситуация выправится. Правда, это также зависит и от того, уделит ли наше государство должное внимание восстановлению села и развитию сельского хозяйства. Тогда, может быть, не только пенсионеры захотят «прирасти корнями» к удмуртской деревенской земле, в которую и мы

Одежда бесермян

В костюме бесермян главенствуют два цвета: белый и красный. Украшают одежду удивительно сказочная вышивка и бусы с монетами.

Рубаха (дэрэм) бесермянки туникообразного покроя. В отличие от удмуртской, она имеет прямой разрез на груди, по обеим сторонам которого располагается многоцветная вышивка. Чтобы не было видно голого тела, напротив разреза на груди помещали «кабачи» - это полоска белой ткани шириной в ладонь и чуть длиннее разреза. Её расшивали иногда к праздничному костюму. Распашной халат – зыбын - шьют на 7-9 см короче рубашки, подол украшают красными бранными полосами. В покрое одежда прямоспинная со вставными клиньями в боках и более новый покрой – с отрезной спинкой и сборками, идущими от талии. Сшит из клетчатого или полосатого холста. Его носили женщины не только летом, но и зимой. Зыбын подпоясывали фартуком: в будни любым, в праздники – цветным. Верхнюю, более тёплую, одежду шьют из сукна в талию со сборками, она не отличается от удмуртской.

Праздничный костюм шили из чисто белой льняной ткани. Грудь, подол, рукава украшали сложной вышивкой. Через правое плечо на грудь надевали фамильное украшение – камали. На красную основу, по краям нашивали раковины каури. По центру проходил ряд из серебряных монет. При изготовлении одежды кусочки ткани не выбрасывались. Их использовали как прошву или аппликацию.

Большой интерес представляют головные уборы бесермянок. Ношение того или иного головного убора было связано с определённым возрастом и социальным положением женщины. Девочки носили «такью». Такья – круглая, обшитая бисером шапочка из холста, с шишечкой в виде



Пролегал наш путь по извилистым дорогам через Якшур-Бодьинский, Игринский, Красногорский и Юкаменский районы. Через маленькие и большие деревни с серыми, угрюмыми и заброшенными домами, мимо пасущихся на лугах коров и лошадей, мимо полей, обрамленных темной зеленью лесов, зеркал прудов и

купающихся в них детей. Легкий прохладный ветерок обдувал сияющие улыбками лица детей. Дорога была долгой, после прибытия на место все уже устали и проголодались. Гостеприимная, милая Надежда Аркадьевна встретила нас, как родных, горячим супом со свежей зеленью. Все с большим аппетитом поужинали и полакомились нежными, пышными шанежками, приготовленными в русской печи.

Стояла жаркая, ясная погода, и детям, конечно же, захотелось охладиться и искупаться. Поход на речку стал небольшим приключением в завершении дня. На следующее утро все встали рано, поскольку всех нас ждал интересный, насыщенный день. После недолгих сборов мы отправились на школьном автобусе по близлежащим деревням, где по пути нам рассказывали историю и легенды этих мест.





В музеях детям рассказали о быте, о костюмах бесермян, об их культуре. Ребятам дали возможность не только посмотреть на экспонаты, но и потрогать, и даже примерить народный костюм бесермян. С удовольствием они слушали экскурсоводов, фотографировали на телефоны интересные их экспонаты и моменты. Отобедали мы в этот день народными бесермянскими блюдами.

При общении с местными жителями, особенно бесермянской национальности, заметно, что люди замкнуты, стесняются и неохотно показывают свое знание родного языка, впрочем, такое я часто наблюдаю и среди удмуртов.

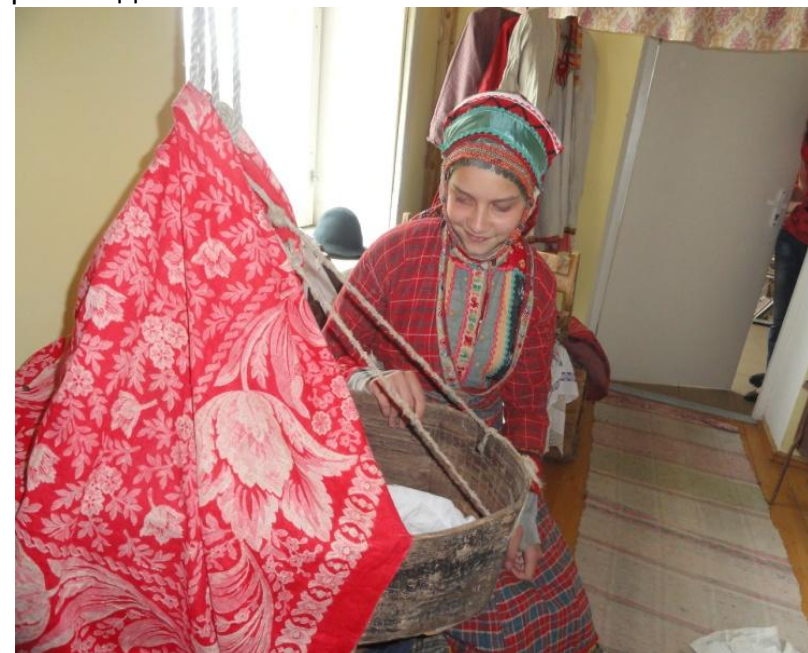
Встает вопрос: почему мы так мало знаем о наших корнях, о наших предках? Да просто потому, что мы постепенно забываем свой родной язык или осознанно отказываемся от него. Забывая родной язык, забывается культура, обычаи, традиции родного края.



**Евсеева Ксения Сергеевна,
учитель ИЗО**

Шамардан сегодня

Шамардан сегодня по-прежнему красавец. В нем по-прежнему живут прекрасные, душевные люди. И сегодня в Шамардане по-прежнему громко и уверенно звучит напевная бесермянская речь. Однако...



Колхоза больше нет. Те, кто приезжает в Шамардан впервые и видит жалкие развалины хозяйственных построек, на крышах которых уже выросли березки, с трудом верят, что 10 лет назад здесь было процветающее предприятие. Работает небольшая частная ферма, но поголовье стада (несколько десятков) с каждым годом уменьшается. Окрестные поля заросли бурьяном и не годны даже для сенокоса, кое-где вырос подлесок, в котором уже можно собирать маслята. Молодежи в Шамардане почти не осталось, все разъехались. Детей мало. Большое количество пустующих, за-

брошенных домов, зияющих своими черными оконными «глазницами», с покосившимися воротами, стенами и заборами. И это зрелище навеивает щемящую тоску по когда-то раздольной и полнокровной крестьянской жизни.

Как и везде по России и Удмуртии, есть проблема пьянства. Школа пока работает. Дороги теперь стали лучше. Автобусная остановка ближе.

А вот клуб по-прежнему замечательный. Там даже собираются по вечерам поиграть в волейбол. А летом работает детский лагерь «Лампачей» по-прежнему очень популярен, выступает в Удмуртии и за ее пределами.

Имеются красивые концертные костюмы и некоторые из них нам с девочками посчастливилось примерить.

Библиотека в клубе – не очень большая и проблемы имеет те же, что и все библиотеки страны. Также здесь при клубе работает бесермянский музей, который

пока не имеет официального статуса, но люди, которые его организовали, провели очень большую работу по сбору экспонатов. И костюмы бесермян здесь уже не концертные, а настоящие. В начале лета в Шамардане проводят праздник Кырбан, в начале весны широко празднуют Мачинча (Масленицу).



Шамардан 25 лет назад



разгребая чердаки и кладовки.

Местный ансамбль «Лампачей» стал желанным гостем на праздниках и фестивалях по всей Удмуртии и за ее пределами. От старых людей участники коллектива записывали песни, частушки, перенимали мелодии крезей - традиционных напевов. Народный бесермянский фольклорный коллектив «Лампачей» сформировался в марте 1987 года.

Целью его создания было возрождение и сохранение обычаев и традиций, обрядов и праздников; образцов песенного и танцевального фольклора бесермян, проживающих в деревне Шамардан. Особое место в репертуаре этого фольклорного коллектива занимают удмуртские и бесермянские крезы. Кроме того, в концертной программе – народные удмуртские и бесермянские песни, народные и авторские песни на русском языке.

Талант участников и растущая популярность позволили коллективу в 1995 году получить звание «народный». Возраст участников – от 11 до 75 лет. В «Лампачей» 16 участников, а в его спутнике «Зарни крезь» – 10.

Коллектив-спутник сопровождает «Лампачей» практически на всех выступлениях, принимая активное участие в мероприятиях, проводимых в Шамардановском ЦСДК и в Юкаменском районе. В репертуаре «Зарни крезь» – бесермянские народные песни, танцы, игры. В 1995 году ансамбль побывал в Карелии, где выступал с большим успехом.

Участники «Лампачей» тоже не раз концертировали за пределами Удмуртии: в Кировской области, Карелии, Башкирии, Финляндии.

Вклад, вносимый коллективом в возрождение бесермянской и удмуртской культуры, трудно переоценить. А награда за старания – успех.

Уникальность, самобытность, близость к народным корням сделали «Лампачей» известным не только в районе и республике, но и за ее пределами, в России и за рубежом.

Также не случайно в эту местность вот уже несколько лет подряд приезжают из МГУ экспедиции фольклористов и лингвистов, которые занимаются изучением бесермянской культуры. В ходе их колоссальной и кропотливой десятилетней работы был составлен бесермянский словарь. Презентация первой версии прошла в январе там, где она и должна была пройти, - в Шамардане. Много труда вложили лингвисты, еще больше - переводчики. И вот теперь у них в руках вполне осязаемые плоды этого труда. Это и предмет гордости, и источник надежды: бесермяне не будут забыты.

Дело в том, что Шамардан в советские времена жил полной жизнью. Работал колхоз. Стадо крупного рогатого было громадное. Большая часть жителей так или иначе была занята в колхозе. Тут и дойка, и выпас, и уход. Сенокос. Окрестные поля были засеяны если не хлебом, то кормовыми. Помимо этого - собственное хозяйство. В каждом дворе корова. В каждом дворе овцы, куры, гуси, козы. Огород - само собой. Культура бесермян возрождалась и развивалась. Организовывался музей бесермянской культуры. Жители по крупицам собирали старинные предметы быта,



Мимидиминова Зульфия Индусовна, библиотекарь МБОУ СОШ № 17

В этом году мне посчастливилось принять участие в совместном проекте руководителя нашего музея **Винокуровой Светланы Михайловны** и редактора школьной газеты **Ахметшиной Галины Валентиновны** с красивым удмуртским названием «Уйпал сюресъес вылти...», что означает «По северным дорогам...». К сожалению, в силу своей занятости на тот момент, я не успела поучаствовать в непосредственной разработке данного проекта, но зато мои друзья и коллеги дали мне возможность принять активное участие в подготовительном этапе, который включал в себя работу учащихся с научно-популярной и художественной литературой о родном крае, поиском материалов в интернете, а также в основном экспедиционном и рабочем этапах проекта. Благодаря этому моя миссия не ограничилась банальным сопровождением детей, а явилась интересным исследованием и «экзотикой», если хотите. Признаюсь честно, что, родившись в Удмуртии, большую часть жизни я прожила в Санкт-Петербурге и о родном крае знала не так уж и много, хотя очень его любила. Таких людей, как я, немало. Но если для кого-то это простительно, то мне, работнику культуры и образования, было бы неприятно. Поэтому я прочитала немало материалов по этой тематике, постоянно принимала участие во всевозможных мероприятиях, семинарах, конференциях, обучалась на курсах.

Мне очень нравится проводить совместные мероприятия с нашим школьным краеведческим музеем. Но для меня этого было бы недостаточ-

но. Поэтому я прочитала немало материалов по этой тематике, постоянно принимала участие во всевозможных мероприятиях, семинарах, конференциях, обучалась на курсах.

Мне очень нравится проводить совместные мероприятия с нашим школьным краеведческим музеем. Но для меня этого было бы недостаточ-



но, если бы я, как и наши ребята, не имела возможности вживую прикоснуться к сердцу Удмуртии - ее людям, ее истории, к ее бездонной красоте. Только один момент вызывал у меня чувство досады – это мое незнание удмуртского языка, потому что нам встречались люди, не владеющие русским языком, и это затрудняло общение. Иногда по ходу разговора переводить не получалось, т.к. переводчик невольно мог нарушить темпоритмику разговора и сбить человека, у которого брали интервью, с мысли. Так что я могу только воскликнуть: «Изучайте удмуртский язык, дорогие друзья, и да здравствует русский язык – язык межнационального общения! Отсюда делаем вывод: будущее – за полиглотами». Но оставим шутки и перейдем к сути дела.

Начнем с того, что мне, во-первых, хотелось бы поделиться с вами своими наиболее яркими впечатлениями. Я расскажу о деревне Шамардан Юкаменского района.

Красавец Шамардан раскинулся на левом берегу реки Лемы, всего в паре километров от места ее впадения в Лекму.

Раньше, как рассказывают, Лема была вполне полноводной. Весной смывало мосты и переправиться на другой берег (где расположен выселок Лемский) можно было только на лодке. Теперь же Лему летом можно при желании «перепрыгнуть с разбега». Надо отметить, что природа и пейзажи Удмуртии вообще особенно красивы, и Шамардан – не исключение.

Окружен Шамардан живописными холмами, поросшими лесом, и, глядя на эту красоту, моя буйная фантазия уже рисует мне сказочные картины: гуси-лебеди, молочная река с кисельными берегами, избушка Бабы-Яги в глубине темного леса...



А вообще-то достопримечательностей в Шамардане немного. Во-первых, начальная школа. Во-вторых, построенный в середине 2000-х шикарный двухэтажный клуб - со спортзалом, танцклассом, библиотекой и музеем. Главная достопримечательность Шамардана – конечно же, люди. Люди совершенно удивительные и прекрасные.

Живут в Шамардане бесермяне.

В детстве о бесермянах я слышала только от своей матери, но мои познания об этом самобытном народе на этом и заканчивались. Поэтому все, о чем я с вами поделюсь, я узнала только в экспедиции.

Язык бесермян

Бесермяне - малочисленный финно-угорский народ, проживающий на северо-западе Удмуртии. Говорят бесермяне на особом, бесермянском наречии удмуртского языка. По переписи 1891 года в России проживало 10,8 тысяч бесермян, в 1926 - 10 тысяч человек; по переписи 2002 г. - 3122, 2010 г. - 2101. В советское время бесермяне стали жертвой "укрупнения": их приписывали то к удмуртам, то к татарам. Только в 1992 году имя бесермянского народа было официально восстановлено.

Самоопределение

Бесермяне совершенно однозначно определяют себя отдельным народом. Ни один бесермянин не называет себя удмуртом. Говорят, и язык у них отличается от удмуртского. Мы узнали, что почти все бесермяне трилингвы, т.е. владеют и бесермянским, и удмуртским, и русским языками.



В интернете можно вычитать следующее: «...самосознание бесермян в советское время испытывало серьезное давление со стороны удмуртов. Бесермяне, скажем прямо, считались людьми второго сорта. Посмеяться над речью бесермян считалось обычным делом. Бесермяне, уезжавшие учиться в средние и высшие учебные заведения, старались говорить с товарищами-удмуртами по-русски, боясь стать объектом насмешек.» Возможно, раньше это и было так, но сейчас мы этого не заметили.



схоже с татарским.

Происхождение бесермян

Основных правдоподобных версий происхождения бесермян две. Первая: бесермяне связаны с южными удмуртами, т.к. в языке прослеживаются черты южного наречия. Вторая: бесермяне - исходно тюркский народ, вступивший в тесный контакт с удмуртами и перенявший их язык. Специалисты отмечают, что по данным лингвистики тюркский субстрат в языке бесермян отсутствует. Зато у бесермян много татарских фамилий и название праздника «кырбан»